

# Tagħrif Storiku

## Il-Bajja ta' San Pawl il-Baħar

1 7 9 8 - 1 8 0 0

(It-Tieni Parti)

Kitba ta' Vincent Zammit

**W**ara l-qawmien tal-Maltin kontra l-Francizi, wiehed ried jahseb biex jorganizza ruhu sew. L-ewwel jiem kienu ferm importanti għall-Maltin, u dan bir-raġun kollu. Din kienet l-aktar haġa importanti biex tibda u titkompla dak li kien inghata bidu għalih fit-2 ta' Settembru 1798. Hekk kif kollox deher li kien hemm il-bżonn ta' centru organizzazzjoni il-Maltin bdew ilaħhqu lil ċertu persuni halli jkunu huma responsabbli minn uħud mill-postijiet l-aktar importanti. Tlaqqgħet l-*Assemblea Nazzjonali*, intgħażlu l-Maltin li kellhom jirrapprezentaw l-irhula<sup>1</sup>, u inghata bidu għall-hidma li kellha twassal għall-wasla ta' l-Ingliżi f'Malta u t-tkeċċija tal-Francizi minn gżiritna.

### Kmandamenti tal-Port ta' San Pawl il-Baħar

Biex jitmexxa aħjar il-kontroll fuq dak kollu li jkun għaddej madwar l-ibhra ta' Malta, l-awtoritajiet Maltin iddeċidew li l-portijiet ta' San Pawl il-Baħar, Marsaskala u Marsaxlokk kellhom ikunu taħt il-kontroll strett ta' l-istess Maltin<sup>2</sup>. Hawnhekk nindunaw li ntgħażlu dawn it-tliet postijiet bhala l-portijiet tal-Maltin, minhabba li l-portijiet ta' madwar il-Belt Valletta kienu magħluqa għat-traffiku mill-Francizi.

Fost in-nies li jissemmew fil-karigi ta' kmandanti niltaqgħu ma' l-ismijiet ta' Toni Parnis, Ġużeppi Gauci u Wiġi Briffa<sup>3</sup>. Dawn it-tliet persuni kienu nvoluti mhux hażin fid-diversi intriċċi u incidenti li nqalghu. Kellhom ikunu l-protagonisti ta' l-inhawi. Fuq kollox wiehed jinnota li l-bajja ta' San Pawl il-Baħar kellha tkun l-akar port li ntuża mill-Maltin għall-mezzi ta' komunikazzjoni. Tajjeb li nġhidu wkoll li Alexander Ball kien laħhaq lil Vincenzo Borg, magħruf bhala Brared, flimkien ma' Antonio Parnis bhala *Guardiano di Porto e Capo di Sanità nel Porto di San Paolo a Mare*<sup>4</sup>. Dan seħh fl-20 ta' Marzu 1799.

Il-port ta' San Pawl il-Baħar u fl-istess hin il-kmandant ta' l-istess port kienu ferm importanti fiż-żamma ta' kuntatt ma' Sqallija u mal-bastimenti Ingliżi. Wiehed jista' jimmaġina għalhekk kemm kien importanti li dan il-port ikun miżmum taħt kontroll strett. Fl-istess hin wiehed jinduna wkoll, li f'dak iż-żmien, meta l-istess awtorità ċentrali ma kinetx daqshekk soda daqs kemm wiehed kien jistenna, il-kmandant tal-port beda jieh u deċiżjonijiet

<sup>1</sup> Winston L. Zammit, *Il-Mexxejja Maltin tal-Kungress Malti: 1799-1800*, Malta 1999.

<sup>2</sup> Carmelo Testa, *The French in Malta 1798-1800*, Malta 1998, p. 313.

<sup>3</sup> Carmelo Testa, *The French in Malta 1798-1800*, Malta 1998, p. 313.

<sup>4</sup> Zammit 1999, p. 24.



li mhux dejjem kellhom l-approvazzjoni ta' l-oghla awtoritajiet.

Wiehed jinnota wkoll li xi ftit ta' attenzjoni ghad-dettalji kienet qiegħda tingħata wkoll. Fil-fatt kien hemm l-arrangamenti biex jitpoġġew hġejjieg f'postijiet partikulari halli jkunu jistgħu jghinu lil dawk il-bastimenti resqin lejn Malta b'xi tagħbija għall-Maltin. Fil-bajja ta' San Pawl il-Baħar kien hemm waħda fit-trunciera tal-ponta tal-Qawra u ohra fuq it-Torri ta' San Pawl il-Baħar<sup>5</sup>.

L-istess tliet persuni li semmejna aktar il-fuq kienu ingħataw l-inkarigu li jkunu wkoll uffiċjali tas-Sahħa. Dan hall l-istess bajja tkun tista' taqdi l-funzjonijiet normali ta' port. Apparti l-uffiċjali tas-Sahħa, l-istess persuni kellhom jgħamlu xogħol ta' kontrolluri tad-Dwana wkoll. Dan kien ifisser li l-port ta' San Pawl il-Baħar kellhom jibdeu jithallsu d-dazji kollha li suppost wiehed ihallas fuq oġġetti mdahhla f'pajjizna. Ghalkemm il-Kanonku Cassar, il-kap ta' Ghawdex, kien talab li Ghawdex ikollu l-istess faċilitajiet, Alexander Ball ma kienx ta l-permess tiegħu<sup>6</sup>.

Fis-16 ta' Settembru 1799 il-Kungress Malti kien hareġ ordni fejn ordna li kull oġġett li jiddahħal Malta kellu jgħaddi minn Marsaxlokk jew minn San Pawl il-Baħar. L-uffiċjali taż-żewġ portijiet kellhom jgħbru t-taxxi u jagħtu rċevuta wkoll. In-neguzjanti kellhom juru din l-irċevuta jekk riedu jbiegħu fl-irhula ta' Malta.

## Incidenti fl-inħawi

Niltaqgħu ma' numru ta' incidenti li sehħew fil-port ta' San Pawl il-Baħar. Wiġi Briffa kien intbagħat mill-ewwel lejn Napli halli jagħti l-aħbar tal-qawmien tal-Maltin kontra l-Frañċiżi. Ghalkemm il-vjaġġ tiegħu ingħata bidu mill-bajja ta' Marsaxlokk, fil-verità minhabba li hareġ bastiment Frañċiż għalihom, il-Maltin dahlu jiskennu fil-bajja ta' San Pawl il-Baħar. Hekk kif raw li kollox kien sew, il-Maltin telqu minn hemm halli jagħtu l-aħbar tagħhom f'Napli.

Fid-19 ta' Settembru 1798 waslet f'Malta l-ewwel għajjnuna barranija. Dawn kienu erba' bastiment tal-gwerra u żewġ frigati<sup>7</sup>. Il-bastimenti kienu Portugiżi, hlief għal frigata li kienet Ingliża, mibgħuta mill-Ammirall Nelson halli jagħtu l-għajjnuna lill-Maltin<sup>8</sup>. Kif il-Maltin indunaw resqin lejn Malta din il-flotta żgħira, in-Nutar Vitale u Vincenzo Borg marru lejn San Pawl il-Baħar halli jkunu huma li jilqgħu lil dawn il-barranin. Wiehed jista' jgħid li l-Maltin damu ġurnata, kemm biex waslu sal-bajja ta' San Pawl il-Baħar, kif ukoll sakemm irnexxielhom jitolgħu fuq il-bastimenti tal-Portugiżi. Hemmhekk huma tarrfu b'kull haġa li kienet sehħet sa' dawk il-jiem, u talbu l-għajjnuna halli l-ġlieda li bdiet kontra l-Frañċiżi ma tieqafx hesrem. Bħala għajjnuna immedjata l-Portugiżi offrew 500 xkubetta u b'ammont sostanzjali ta' porvli, kif ukoll bagħtu uffiċjal ta' madwar 20 kannuniera<sup>9</sup>.

<sup>5</sup> Testa 1998, p. 554.

<sup>6</sup> Fil-fatt Ball halla kollox kif kien, u kien ordna li bastimenti sejrin lejn Ghawdex, kellhom l-ewwel jgħaddu fil-port ta' San Pawl il-Baħar, jhallsu d-dazju hemm, u imbagħad ikomplu bil-vjaġġ.

<sup>7</sup> Il-bastimenti kienu taht il-kmand tal-Ammirall Portugiż Markiż Domingos Xavier de Lima Pinto-Guedes de Nizza Reale.

<sup>8</sup> F'dak iż-żmien l-Ingilterra u l-Portugal kienu alleati kontra l-Frañċiżi.

<sup>9</sup> Minn diversi registri tal-mejtin li hemm fil-parroċċi taż-Żejtun, Tarxien u Qormi nafu b'ismijiet ta' Portugiżi li hallew hajjithom f'Malta.



L-attivitajiet madwar il-kosta ta' Malta jidhru li mill-ewwel bdew jiżdiedu. Fis-27 ta' Ottubru, 1798 l-awtoritajiet Maltin ġew mgħarrfa li bastimenti Ingliżi kienu qabdu bastiment tat-tgħabija li kellu fuqu madwar 300 xkora qamh, apparti li kien hemm ukoll 4 felukki u xprunara maqbuda wkoll. Dawn kollha ddaħhlu fil-port ta' San Pawl il-Bahar.

## Spiji ta' l-Ordni

L-Ordni ta' San Ġwann għalkemm imkeċċi, xorta wahda jidher li kien għad kellu numru ta' nies li ppruvaw jerġgħu iqawwu qalb il-Maltin biex jilqgħu fosthom l-Ordni tal-Kavallieri. Izda ż-żmien kien inbidel mhux hazin. Wiehed ma jistax jimmagina kif setgħu jerġgħu jirritornaw lura l-Kavallieri wara l-esperjenza qarsa ta' Ġunju ta' 1-1798. Fosta dawk li bdew jaħdmu favur il-Kavallieri kien hemm il-Kommandatur Fra Mikielang Attard<sup>10</sup>. Wara li fit-2 ta' Settembru dan Attard ien inqabad fil-Belt Valletta, huwa rnexxielu johroġ. Mhux hekk biss, izda wara li għadda minn avventuri rnexxielu biex jingħata l-permess halli johroġ minn Malta. Flimkien ma' Dalmas, Attard kienu fuq bastiment fil-bajja ta' Marsaxlokk u fl-1 ta' Jannar 1799 kellhom jitolqu. Minhabba l-bahar qawwi l-bastiment ma setax jitlaq. Izda wara li sa' fl-aħhar il-bastiment telaq, nafu li l-istess ċorma ta' Maltin fuq dan il-bastiment, nies ta' Vitale u Borg, rnexxielhom jerġgħu jidhlu fil-port ta' San Pawl il-Bahar.

Il-kmandant tal-Port, Toni Parnis, mill-ewwel arresthom. Lil dan Attard flimkien ma' Dalmas waddbuhom fil-habs u żammewhom hemm għal tliet xhur shaħ. Kellhom biċċa xogħol iebsa numru ta' Maltin ohra biex jirnexxielhom halli jgħibu l-helsien ta' dawn il-Maltin<sup>11</sup>. Dawn inżammu f'ċella li kien hemm taht it-Torri ta' San Pawl il-Bahar<sup>12</sup>.

## Il-Wasla tal-Bastimenti u Truppi Ingliżi

Il-wasla ta' bastimenti kemm Portugiżi kif ukoll Ingliżi tat l-ghajjnuna mehieġa lill-Maltin biex ikunu jistgħu jimblukaw il-movimenti kollha ta' l-istess bastimenti Franċiżi. Minhabba f'hekk, il-Maltin setgħu jirċievu l-ghajjnuna minn Sqallija. Izda meta s-sitwazzjoni fil-Mediterran kienet titlob mod iehor, il-bastimenti ġew irtirati minn Malta. Minhabba f'hekk nafu li kien hemm xi problemi, għax kienu l-Franċiżi li setgħu jimblukaw lill-Maltin fil-portijiet tagħhom. Dan nistgħu narawh minn ittra li kiteb il-Logotenent Vivion fil-31 ta' Mejju 1799<sup>13</sup>.

Il-Maltin kienu ilhom jistennew l-ghajjnuna Ingliża. Fit-28 ta' Novembru 1799 il-kmandant Troubridge wasal f'Messina. Minhabba l-maltemp huwa ma setax jitlaq minn hemm u jsalpa lejn Malta. Kien fis-6 ta' Diċembru li t-truppi Ingliżi imbarkaw fuq żewġ bastimenti. B'kollox kien hemm 800 suldat. Dak inhar stess il-bastimenti telqu lejn Malta u waslu fid-9 ta' Diċembru.

<sup>10</sup> Imwield f'Bormla fl-1750, huwa kien daħal membru ta' l-Ordni ta' San Ġwann fi hdan il-Lingwa Taljana, bħala kjeriku. Waqt li dan hadem biex jirritorna lejn Malta l-ordni ta' San Ġwann, hu kien wiehed minn dawk li hadem hafna favur il-Franċiżi.

Testa 1998, p. 535, nota 14.

<sup>11</sup> Testa 1998, pp. 525-526.

<sup>12</sup> Testa 1998, p. 530

It-torri naturalment huwa dak li inbena fiż-żmien il-Gran Mastru Alof de Wignacourt, l-akbar torri li kien hemm fl-inhawi ta' madwar din il-bajja.

<sup>13</sup> William Hardman *A History of Malta during the period of the French and British occupations 1798-1815*, Malta 1994, kopja faksimili, p. 213.



L-ewwel ma dahlu kien fil-Port ta' San Pawl il-Bahar. It-truppi tnizzlu hawnhekk. Filwaqt li kien hemm stakkament minnhom li mar lejn Birkirkara, l-iehor mar lejn in-Naxxar u Hal Lija. Dawn kellhom ikunu l-ewwel postijiet temporanji, ghax mill-ewwel beda jsir tibdil u arrangamenti differenti. Il-bastimenti ma baqghux f' San Pawl il-Bahar u telqu lejn il-bajja ta' Marsaxlokk. Kien hemm li twaqqaf il-kwartieri temporanji tal-flotta Ingliża, u l-munizzjon u l-ikel tnizzel l-art u ttiehed fil-Forti San Luċjan<sup>14</sup>.

Hawnhekk probabilmment wiehed jinnota li r-raġuni il-ghala l-bastimenti Ingliżi ttiehdu lejn Marsaxlokk, kien minhabba l-preżenza tal-Forti San Luċjan. Dan kien akbar mit-torri ta' San Pawl il-Bahar u kien seta joffri kenn u difiża ferm ahjar minn xi tip ieħor ta' fortifikazzjoni fl-inhawi ta' San Pawl il-Bahar. Fl-istess hin il-bajja ta' Marsaxlokk kienet meqjusa bhala li taghti aktar kenn lill-bastimenti minn dik ta' San Pawl il-Bahar<sup>15</sup>.

Minn din il-kitba rajna ghalhekk li l-bajja ta' San Pawl il-Bahar kienet spiċċat biex hadet sehem importanti fit-taqtiegha li nqalghet mitejn sena ilu. Fl-istess hin wiehed jinnota wkoll li ghalkemm il-bajja ta' San Pawl il-Bahar ma kinetx żviluppata bhala port normali, meta l-awtoritajiet Maltin ma kellhomx triq ohra x'jaghżlu, spiċċaw biex ghamlu użu minn din il-bajja.

<sup>14</sup> Testa 1998, p. 701

<sup>15</sup> Hardman, 1994., p. 247

L-informazzjoni niehduha minn ittra miktuba mill-Brigadier Ġenerali Graham u mibghuta lil Logotenent Ġenerali Fox.

# Grands Real Estate Ltd.

**Ronnie Camilleri**

*Property Consultant*

**Mob: 0949 3294**

**Head Office:**

50, Msida Road, Gżira 03 – Malta

Tel: 318560, 343266, 345136/7, 346426

Fax: 310196

e-mail: [property@grands.com.mt](mailto:property@grands.com.mt)

Web: <http://www.grands.com.mt>

**Bugibba Office:**

Islet Promenade, Bugibba SPB 04 - Malta

Tel: 582555, 582666, 582777

Fax: 582111

